

Un monde sans fils | **Uniden**

TÉLÉPHONES  
SANS FIL  
UNIDEN



**DECT 160**  
**DECT 180**

**GUIDE D'UTILISATION**

FRANÇAIS

# Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir choisi un téléphone à combinés multiples.

**Remarque : À des fins explicatives, certaines illustrations que contient ce guide peuvent différer de votre modèle.**

## Accessibilité

Uniden offre à ses clients le service d'assistance téléphonique pour répondre à vos questions en rapport avec l'accessibilité. Si vous êtes handicapés et avez besoin d'assistance ou si vous avez des questions en rapport avec la manière dont les produits d'Uniden peuvent aider les personnes handicapées, veuillez communiquer avec nous en composant notre numéro de télécopieur sans frais 1-800-874-9314 (TTY).

Un représentant est disponible pour vous parler du lundi au vendredi de 8:00 à 17:00, heure centrale. Après les heures, vous pourrez laisser un message et nous vous rappellerons. L'information est également disponible sur notre site Web au : [www.uniden.com](http://www.uniden.com), sous la rubrique "Accessibility" (accessibilité).

### Introduction à votre téléphone numérique sans fil

- Qualité vocale et sonore exceptionnellement

brillante

- Afficheur\* afin de vous permettre de voir qui vous appelle avant de prendre l'appel
- Répertoire de l'afficheur de 30 numéros
- Répertoire téléphonique de 100 entrées
- Recomposition des 10 derniers numéros composés
- 10 options de sonnerie pour le combiné (6 mélodies et 4 tonalités)
- Monitoring de la pièce\*\*
- Optimisation du son vous permettant de régler la tonalité de votre écouteur selon vos préférences
- Répondeur téléphonique intégré (Série DECT180 seulement)
- \* Cette fonction nécessite l'abonnement aux services de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale.
- \*\* Votre système doit comporter plus d'un combiné afin de bénéficier de ces fonctions.

Ce guide vous permet de localiser les renseignements nécessaires au fonctionnement de votre appareil, expliqués clairement afin de vous permettre de profiter pleinement de votre téléphone.

### IMPORTANT

Cet appareil n'est pas conçu pour faire des appels d'urgence lors d'une panne de courant. Une alternative doit être envisagée pour accéder aux services d'urgence.

# Table des matières

<b>Réglages</b>	<b>4</b>	Effacer des numéros du répertoire de recomposition	15
Choisir un emplacement	4	Mise en sourdine (Confidentialité)	16
Raccorder votre téléphone	5	Rechercher/envoyer un télé-signal aux combinés	16
Préparation des combinés	5	Verrouillage du clavier	16
Installation et charge du bloc-piles du combiné	5	Enregistrement de la conversation (Série DECT180 seulement)	17
Avertissement de pile faible	6	<b>Utilisation du répertoire téléphonique</b>	<b>17</b>
Performance du bloc-piles	6	Entrer un nom/numéro en mémoire dans le répertoire	17
Réglage de la date et de l'heure	6	Visionner et composer une donnée du répertoire téléphonique	19
Raccord du fil téléphonique	6	Éditer un nom/numéro du répertoire téléphonique	19
<b>Votre combiné</b>	<b>7</b>	Effacer un numéro/nom du répertoire téléphonique	20
<b>Votre socle</b>	<b>8</b>	Copier des noms/numéros du répertoire téléphonique	20
<b>L'affichage de votre combiné</b>	<b>9</b>	Vérifier l'espace disponible dans la mémoire	21
<b>Affichage en mode d'attente</b>	<b>10</b>	<b>Menus des réglages du combiné et du socle</b>	<b>21</b>
<b>Guide de référence rapide</b>	<b>11</b>	Volume de la sonnerie du combiné	21
<b>Utilisation de votre téléphone</b>	<b>12</b>	Type de sonnerie du combiné	22
Faire un appel	12	Conversation automatique 'Auto Talk'	22
Régler le volume de l'écouteur/haut-parleur pendant un appel	12	Optimisation du son	23
Faire un appel à l'aide de la prénumérotation	12	Rendez-vous	23
Portée du combiné	12	Alarme	24
Minuterie d'appel	12	Nom du combiné	24
Mains libres	12	Affichage pendant la conversation	25
Terminer un appel	13	Langage	25
Recevoir un appel	13	Volume de la sonnerie du socle (Série DECT180 seulement)	26
Appel en attente	13	Type de sonnerie du socle (Série DECT180 seulement)	26
Recevoir des appels internes	14	Composition du préfixe	27
Mettre la sonnerie en sourdine	14	Composition à sept chiffres	27
Recomposition	14	Blocage d'appel	28
Recomposer le dernier numéro composé	14		
Recomposer n'importe lequel des 10 derniers numéros composés	14		
Entrer un numéro du répertoire de recomposition en mémoire dans le répertoire téléphonique	15		

<b>Menu des réglages</b>	<b>29</b>		
Tonalités	29	Lecture des messages	41
Mode de composition	29	Enregistrement d'un mémo	41
Permutation en cours d'appel	30	Réglages du répondeur téléphonique	42
Initialisation d'un nouveau combiné	30	Mise en/hors fonction du répondeur téléphonique	42
Annulation de l'initialisation d'un combiné ou d'un socle	31	Lecture/effacement/enregistrement d'un message sortant	42
Sélectionner un NIP pour le socle	32	Sélectionner le message sortant	42
Sélectionner un socle	32	Réglage du filtrage d'appel	42
Rétablir les réglages par défaut	33	Utilisation du filtrage d'appel	43
<b>Réglages par défaut</b>	<b>34</b>	Délai de sonnerie	43
<b>Services du réseau</b>	<b>35</b>	Durée du message	43
Afficheur	35	Réglage du NIP d'accès à distance	43
Tonalité d'appel en attente	35	Alerte de messages	44
Répertoire de l'afficheur	36	Langage	44
Visionner le répertoire de l'afficheur	36	Utilisation du répondeur téléphonique du socle	44
Copier des données du répertoire de l'afficheur dans le répertoire téléphonique	36	Accès à distance lorsque vous n'êtes pas à la maison	45
Effacer des données du répertoire de l'afficheur	37	<b>Solutions simples</b>	<b>47</b>
Messages en attente (Série DECT160 seulement)	38	Combiné/socle	47
<b>Utilisation de combinés supplémentaires</b>	<b>38</b>	Afficheur	48
Monitoring de la pièce	39	Répondeur téléphonique (Série DECT180 seulement)	48
Utilisation de la fonction de monitoring de la pièce	39	<b>Renseignements généraux</b>	<b>49</b>
Contacteur un autre combiné (à l'interne ou par l'entremise d'un appel interphone)	39	Spécifications	49
Transférer un appel	40	Entretien	49
Conférence téléphonique	40	Nettoyage de l'appareil	49
<b>Le répondeur téléphonique (Série DECT180 seulement)</b>	<b>41</b>	Remplacer le bloc-piles du combiné	49
Fonctionnement du répondeur téléphonique à partir du combiné	41	Dommages causés par le liquide	50
		Précautions	51
		Avis d'Industrie Canada	55
		Garantie	55

# Réglages

**Procédez tel que mentionné aux étapes suivantes pour préparer votre téléphone pour l'utilisation.**

## Choisir un emplacement

- L'emplacement choisi pour l'installation doit être à proximité d'une prise téléphonique et d'une prise de courant CA (qui n'est pas contrôlée par un interrupteur).
- Le socle et le combiné doivent être éloignés d'une source de bruit électrique tel que les moteurs, les fours à micro-ondes et les fluorescents.
- Installez le socle à un endroit le plus haut possible afin d'obtenir une meilleure réception et une portée maximale.
- Si des fils de système d'alarme sont déjà raccordés sur la ligne téléphonique, assurez-vous de ne pas désactiver celui-ci en installant votre nouveau téléphone. Si vous avez des questions se rapportant aux facteurs pouvant désactiver votre système d'alarme, communiquez avec votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

## Raccorder votre téléphone

- 1 Branchez l'adaptateur du socle à l'arrière du socle. Branchez l'autre extrémité dans une prise de courant.

### AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur inclus avec votre téléphone.

L'utilisation d'un autre adaptateur secteur risquerait d'endommager sérieusement votre téléphone et annulera votre garantie.

Ne branchez pas le fil téléphonique jusqu'à ce que votre combiné soit pleinement chargé. Ceci évite d'utiliser le téléphone avant que le bloc-piles soit pleinement chargé. L'utilisation du téléphone avant que le bloc-piles soit pleinement chargé pourrait l'empêcher d'atteindre une charge optimale.

- 2 Si vous avez acheté un système à combinés et chargeurs multiples, branchez le cordon d'alimentation de chaque chargeur au socle principal et branchez le socle principal à une prise de courant.

## Préparation des combinés

### Installation et charge du bloc-piles du combiné

#### 1 Sur chaque combiné :

Retirez le couvercle du compartiment des piles. Appuyez vers le bas dans l'encoche en demi-cercle et glissez-le vers le bas pour le retirer. Branchez le bloc-piles inclus en vous assurant de respecter la polarité. Remplacez le couvercle en le glissant vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

#### 2 Chargez le bloc-piles en déposant le(s) combiné(s) sur le socle ou un chargeur. Le voyant de charge du socle s'allumera. Pendant la recharge, le symbole défilera et lorsque le combiné sera pleinement chargé, toutes les barres de l'icône de la pile affichées sur le combiné seront présentes lorsque celui-ci est éloigné du socle.

Si le voyant de charge ne s'allume pas, repositionnez le combiné sur le socle ou le chargeur en vous assurant que les bornes de charge soient alignées. Vous devrez charger chaque combiné pendant 15 à 20 heures avant l'utilisation initiale.

**REMARQUE :** Lorsque votre combiné est pleinement chargé, le voyant à DEL de charge se mettra hors fonction pendant environ quatre secondes dans les cas suivants :

- 1) dès que le bloc-piles est pleinement chargé
- 2) une minute après avoir atteint la pleine charge
- 3) toutes les cinq minutes après avoir atteint la pleine charge

Retirez simplement le combiné du socle afin d'éviter que le voyant à DEL ne clignote plus lorsqu'il repose sur le chargeur.

Vous pouvez également décider de laisser le combiné sur le chargeur, ceci ne causera pas de dommage à l'appareil. Lorsque le bloc-piles est pleinement chargé, vous remarquerez que le voyant à DEL se mettra hors fonction pendant quatre (4) secondes à toutes les cinq (5) minutes. Ceci est normal et ne signifie pas que l'appareil est défectueux.

#### **AVERTISSEMENT**

Vous ne devez sous aucune circonstance utiliser des piles non rechargeables. Utilisez uniquement le bloc-piles inclus sinon la garantie sera annulée et vous risqueriez d'endommager votre téléphone.

## AVERTISSEMENT DE PILE FAIBLE

Si le symbole  est affiché sur le combiné, l'inscription ChargeBatterie apparaîtra et vous entendrez une tonalité de pile faible. Vous devrez recharger votre combiné.

Pour une performance optimale, assurez-vous de replacer le combiné sur le socle après chaque utilisation. Si le combiné est éloigné du socle, la durée d'autonomie du bloc-piles sera réduite proportionnellement à son éloignement du socle.

## Performance du bloc-piles

Le combiné peut devenir chaud pendant la recharge, ceci est normal. Le combiné aura une autonomie par recharge de 16 heures en mode de conversation et de sept jours en mode d'attente.

Avec le temps, le bloc-piles du combiné s'affaiblira et l'autonomie en mode de conversation et en mode d'attente après une pleine charge diminuera. Le bloc-piles devra éventuellement être remplacé.

Vous devrez éventuellement remplacer le bloc-piles.

## Réglage de la date et de l'heure

Ce téléphone utilise une horloge de 24 heures.

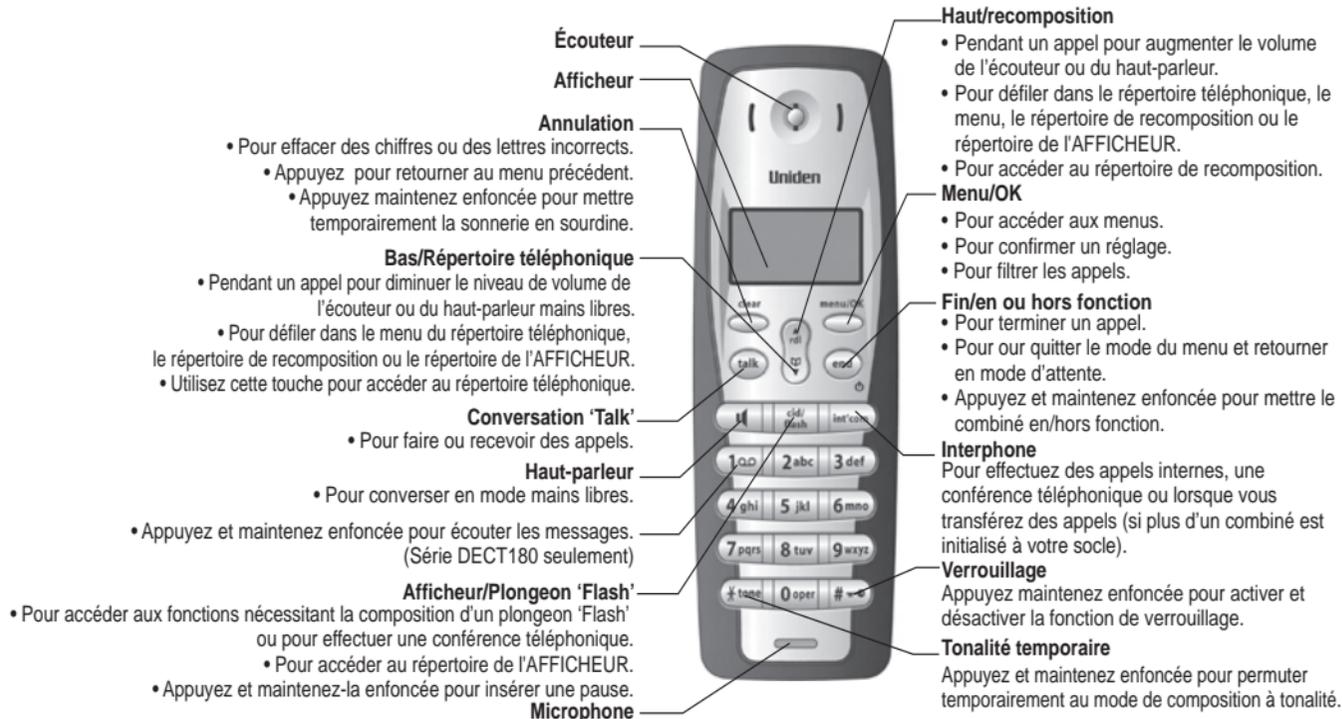
### En mode d'attente :

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche  ou  jusqu'à ce que **Heure&Alarme** soit affiché et appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  jusqu'à ce que **RéglDateHeure** soit affiché et appuyez sur la touche .
- 4 Entrez la journée, le mois et l'année à l'aide des touches du clavier, e.x. 030605 pour le 3 juin 2005 et appuyez sur la touche .
- 5 Entrez l'heure et les minutes à l'aide des touches du clavier et appuyez sur la touche .
- 6 Appuyez sur la touche  pour retourner en mode d'attente.

### Raccord du fil téléphonique

- 1 Branchez le fil téléphonique à la prise **TEL LINE** située derrière le socle. Branchez l'autre extrémité à la prise téléphonique. Le réglage de votre téléphone est terminé. Vous pouvez maintenant recevoir des appels.

# Votre combiné



**Remarque:** Chaque combiné peut être mis hors fonction afin de conserver l'autonomie des piles. Pour mettre le combiné hors fonction, appuyez sur la touche (end) et maintenez-la enfoncée. Lorsque le combiné est hors fonction, vous ne pouvez faire et recevoir des appels sur ce combiné. Appuyez sur la touche (end) et maintenez-la enfoncée ou replacez le combiné sur le socle afin de le remettre en fonction.

## Votre socle



pour la série DECT180

pour la série DECT160

## L'affichage de votre combiné

### *Symbole Explication*

-  Toujours affiché lorsque votre combiné est en fonction, indique l'état de la pile.
-  Le bloc-piles est pleinement chargé.
-  Le bloc-piles est à demi chargé.
-  Le bloc-piles est vide, vous entendrez une tonalité d'avertissement – le bloc-piles est faible et vous devrez le recharger. S'allume en feu fixe lorsque la ligne est en cours d'utilisation.
-  Clignote lors de la connexion et lorsque vous recevez des appels.
-  Clignote lorsque l'appel est mis en sourdine.
-  S'affiche lorsque vous avez un nouveau message vocale. (Série DECT160 seulement).
-  S'affiche lorsque vous êtes en mode de conversation mains libres.

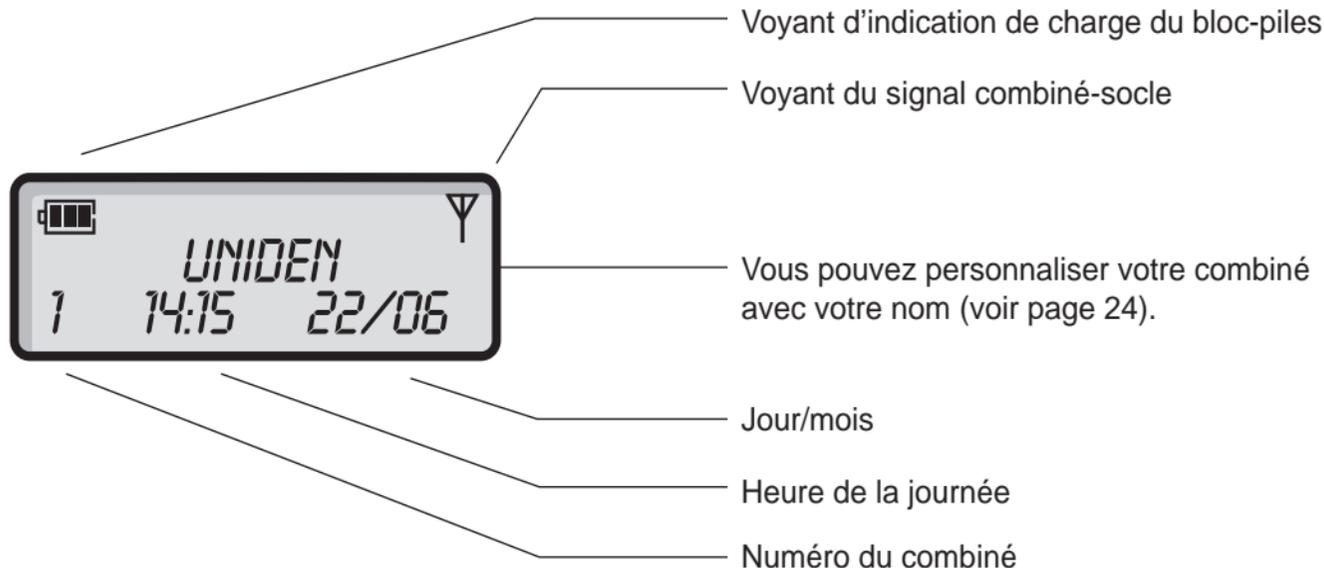
### *Symbole Explication*

-  S'affiche lorsque le volume de la sonnerie est réglée à HORS FONCTION.
-  Toujours affiché lorsque votre combiné est en fonction. Ceci indique que le combiné est lié au socle. Clignote lorsque vous entendez une tonalité d'avertissement pendant un appel si le combiné se déplace hors de portée, vous devrez vous rapprocher du socle afin d'obtenir une réception plus claire.
-  Signifie que l'alarme a été réglée.
-  S'affiche lorsque le clavier a été verrouillé.
-  Clignote lorsque de nouveaux messages ont été enregistrés. S'affiche lorsque messages sont entendus. (Série DECT180 seulement)

## Affichage en mode d'attente

Une fois chargé, l'affichage du combiné apparaîtra tel qu'illustré ci-dessous et affichera le nom du combiné et le numéro ainsi que l'heure et la date. On appelle ceci le 'mode d'attente'.

Par exemple :



# Guide de référence rapide

Fonction	Touche
Faire un appel	Appuyez sur  , entrez le numéro.
Prénumérotation	Entrez le numéro et  .
Volume de l'écouteur	Appuyez sur  ou  pendant un appel.
Terminer un appel	Appuyez sur  ou déposez le combiné sur le socle/chargeur.
Recevoir un appel	Appuyez sur la touche  lorsque le téléphone sonne.
Recomposition	 puis  ou  pour afficher le numéro et appuyez sur  .
Confidentialité	Appuyez sur  pendant un appel et sélectionnez Silencieux, répétez et sélectionnez SilencAnnulé pour reprendre l'appel.
Mémoriser dans le répertoire	 puis  , sélectionnez AjouterEntrée,  , entrez le nom,  , entrez le numéro,  . sélectionnez tonalité,  , puis Sauvegarder, et  .
Composer un numéro	 puis  ou  ,  .
Sonnerie du combiné	 puis  ou  , sélectionnez Réglage audio et  . Appuyez sur  ou  , sélectionnez Type sonnerie et  . Appuyez sur  ou  , sélectionnez Externe, Interne, Appel, Mélodie alarm, ou Rendez-vous  .
Faire un appel interne	Appuyez sur  ou  pour sélectionner la mélodie et  .
<b>[Série DECT180 seulement]</b>	 puis  ou  pour sélectionner le numéro du combiné,  ou  .
Répondeur en/hors fonction	 (sur le socle).
Lecture/arrêt des messages	

# Utilisation de votre téléphone

## Faire un appel

- 1 Appuyez sur la touche  le symbole  apparaîtra. Lorsque vous entendrez la tonalité, composez le numéro désiré. Le numéro sera affiché à l'affichage. Après un court délai, la minuterie d'appel commencera à minuter l'appel.
- 2 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

## Régler le volume de l'écouteur/du haut-parleur pendant un appel

- 1 Appuyez sur la touche  ou  pour régler le niveau de volume.  
Vous disposez de six (6) niveaux de volume.

## Faire un appel à l'aide de la prénumérotation

- 1 En mode d'attente, entrez le numéro de téléphone. Le numéro sera affiché.

Vous pouvez entrer un numéro d'un maximum de 24 chiffres.

Appuyez sur la touche  pour effacer les chiffres erronés. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour effacer tous les chiffres.

- 2 Appuyez sur  pour composer le numéro affiché.

## Portée du combiné

En mode d'attente, si le combiné est trop éloigné du socle, l'inscription Recherche apparaîtra à l'affichage et le symbole  clignotera. Pendant un appel, vous entendrez une tonalité d'avertissement. Vous devez vous rapprocher du socle afin d'améliorer la réception et éviter que l'appel soit coupé.

## Minuterie d'appel

Lorsque vous faites ou recevez un appel, la minuterie s'affichera un court moment après que l'appel soit connecté afin d'indiquer la durée de l'appel en heures, en minutes et en secondes. La durée d'appel sera affichée pendant cinq (5) secondes supplémentaires après la fin de l'appel.

## Mains libres

Vous pouvez converser en mode mains libres avec votre appelant sans devoir tenir le combiné

près de votre oreille. Vous pouvez parler dans le microphone de votre combiné et écouter à travers le haut-parleur.

La conversation en mode mains libres permet également aux gens dans la pièce d'entendre la conversation.

### **Pendant un appel :**

- 1 Appuyez sur . Le symbole  sera affiché lorsque vous êtes en mode mains libres.
- 2 Appuyez de nouveau sur  ou  pour retourner en mode de conversation normal.

### **Terminer un appel**

- 1 Appuyez sur la touche .

*Ou*

Déposez le combiné sur le socle/chargeur.

La durée de l'appel demeurera affichée pendant cinq (5) secondes supplémentaires.

### **Recevoir un appel**

Lorsque vous recevez un appel, le ou les combinés sonnera (en autant que la sonnerie de soit pas désactivée – voir page 22).

Le symbole  clignotera à l'affichage du combiné. Si vous êtes abonné au service de

l'afficheur, le numéro de l'appelant sera affiché (s'il est disponible).

Consultez la page 35 pour plus de détails en rapport avec l'afficheur.

- 1 Appuyez sur la touche  pour répondre à l'appel.

Ou soulevez simplement le socle du combiné (la fonction de conversation automatique 'Auto Talk' devra être activée, consultez la page 22). Après un court délai, la minuterie d'appel s'activera.

### **Appel en attente**

Si vous êtes abonné à l'appel en attente et qu'une tonalité d'appel en attente se fera entendre pendant un appel, appuyez sur la touche  pour permuter entre les appelants.

Ce modèle est doté d'une tonalité d'appel en attente spéciale en plus de celle que vous entendez normalement par votre compagnie de téléphone locale. Cette tonalité se fera entendre après la tonalité d'appel en attente standard lorsque vous recevez un avertissement d'appel en attente. Cette tonalité est offerte en extra et devra être activée car par défaut, elle est désactivée. Pour activer cette fonction, allez au menu,

sélectionnez le réglage audio, les tonalités et l'appel en attente – ensuite, activez cette fonction.

**REMARQUE :** Si cette fonction est désactivée, vous recevrez QUAND MÊME des tonalités d'appel en attente SI vous êtes abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale.

### Recevoir des appels internes

Si vous recevez un appel provenant d'un autre combiné, le numéro de combiné de l'appelant et le nom de l'en-tête, s'ils ont été programmés, seront affichés.

### Mettre la sonnerie en sourdine

Vous pouvez également désactiver la sonnerie ou la mettre temporairement en sourdine en appuyant sur la touche  et en la maintenant enfoncée pendant que le téléphone sonne.

## Recomposition

### Recomposer le dernier numéro composé

- 1 Appuyez sur .
- 2 Appuyez sur .

3 Utilisez la touche  ou  pour sélectionner **Recomposer**.

4 Appuyez sur la touche .

### Recomposition de n'importe lequel des dix numéros composés

Votre combiné conserve en mémoire dans le répertoire de recomposition les derniers dix (10) numéros composés. Vous pouvez sélectionner et recomposer n'importe quel numéro de la liste. Chaque combiné possède son propre répertoire de recomposition. Les numéros en mémoire dans le répertoire de recomposition peuvent comporter un maximum de 24 chiffres.

- 1 En mode d'attente, appuyez sur la touche  pour afficher le dernier numéro composé.
- 2 Appuyez sur  ou  pour afficher n'importe lequel des dix (10) numéros composés.

Si le nom/numéro est conservé en mémoire dans le répertoire téléphonique, le nom sera également affiché.

- 3 Appuyez sur  pour composer le numéro.

## Entrer un numéro du répertoire de recomposition en mémoire dans le répertoire téléphonique

- 1 En mode d'attente, appuyez sur la touche  pour afficher le dernier numéro composé.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour afficher le numéro de recomposition désiré.
- 3 Appuyez sur , puis utilisez la touche  ou  pour sélectionner Sauvd. Répert., appuyez sur la touche .
- 4 L'inscription <Entrer nom> sera affichée.  
Entrez un nom à l'aide du clavier et appuyez sur .  
Pour plus de détails en rapport avec la saisie d'un nom, consultez la page 18.  
Vous pouvez entrer un nom d'un maximum de treize (13) lettres.  
Appuyez sur la touche  pour effacer un caractère erroné.
- 5 Le numéro sera de nouveau affiché, appuyez sur la touche .
- 6 Sélectionnez la sonnerie distinctive, si désiré.  
Appuyez sur la touche  ou  pour

sélectionner une sonnerie. Choisissez **AucunSpécial** si vous ne désirez pas programmer une sonnerie distinctive et appuyez sur la touche .

- 7 Sélectionnez **Sauvegader** et appuyez sur .  
Ou appuyez sur  ou  pour sélectionner **Retournez** afin de retourner au menu précédent et appuyez sur la touche . Vous entendrez un bip de confirmation et l'entrée sera programmée.
- 8 Appuyez sur la touche  pour retourner en mode d'attente.

## Effacer des numéros du répertoire de recomposition

- 1 En mode d'attente, appuyez sur la touche  pour afficher le dernier numéro composé.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour afficher n'importe lequel des dix (10) numéros composés.
- 3 Lorsque le numéro est affiché, appuyez sur la touche .

4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Libérer pour effacer le numéro sélectionné ou Tout libéré pour effacer tous les numéros du répertoire de recomposition. Appuyez sur la touche .

5 Appuyez sur  ou  pour sélectionner Oui pour confirmer et appuyez sur .

6 Appuyez sur la touche  pour retourner en mode d'attente.

### Mise en sourdine (confidentialité)

Vous pourrez, pendant un appel, mettre le microphone en sourdine afin de parler confidentiellement à quelqu'un dans la même pièce, sans que l'appelant puisse vous entendre.

1 Pendant un appel, appuyez sur la touche  et sélectionnez Silencieux. Appuyez sur la touche .

Le symbole  sera affiché lorsque la mise en sourdine est activée et l'appelant ne pourra vous entendre.

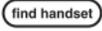
2 Répétez la même procédure pour reprendre votre conversation. Appuyez sur la touche  and then select SilencAnnulé.

### Recherche/envoyer un télé-signal aux combinés

Vous pouvez appuyer sur la touche "find handset" du socle afin de localiser un combiné égaré ou effectuer un télé-signal à l'utilisateur (les appels effectués par l'entremise d'un télé-signal ne peuvent être répondus sur le combiné).

1 Appuyez sur la touche  du socle. N'importe lequel des combinés initialisés au socle sonnera.

### Arrêter la sonnerie d'un télé-signal :

1 Appuyez sur la touche  du combiné ou appuyez de nouveau sur la touche  du socle.

Si vous n'arrêtez pas la sonnerie du télé-signal, celle-ci s'arrêtera automatiquement après soixante (60) secondes.

### Verrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier permet d'éviter d'appuyer accidentellement sur une touche lorsque vous portez le combiné et peut également être utile pour empêcher de jeunes enfants de composer accidentellement des numéros.

Lorsque le clavier est verrouillé, vous pourrez tout de même recevoir des appels et y répondre en appuyant sur la touche  ou , mais vous ne pourrez faire des appels, à l'exception d'un appel d'urgence 911.

### Activer le verrouillage du clavier

- 1 Appuyez sur la touche . Le symbole  apparaîtra.

### Désactiver le verrouillage du clavier

- 1 Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée. Le téléphone retournera en mode d'attente.

### Enregistrement de la conversation (Série DECT180 seulement)

Lorsque vous êtes en conversation, vous pourrez enregistrer la conversation.

- 1 Pendant un appel, appuyez sur .
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner EnregisConver, appuyez sur .

L'enregistrement s'arrêtera lorsque la durée d'enregistrement maximale aura été atteinte.

## Utilisation du répertoire téléphonique

Vous pouvez conserver dans le répertoire téléphonique les 100 noms et numéros les plus fréquemment utilisés afin de les composer facilement. Appuyez sur la touche  pour quitter le menu du répertoire téléphonique et retourner en tout temps en mode d'attente.

### Entrer un nom/numéro en mémoire dans le répertoire téléphonique

Les données du répertoire téléphonique sont conservées dans l'ordre alphabétique.

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner AjouterEntrée. Appuyez sur . L'inscription <Entrer nom> apparaîtra.
- 4 Entrez le nom à l'aide des touches du clavier et appuyez sur la touche . Les noms en mémoire peuvent comporter un maximum de treize (13) lettres. Appuyez sur la touche  pour effacer un caractère erroné.

## Saisie de noms

Pour entrer JOHN par exemple :

Appuyez une fois sur la touche  pour le J.

Appuyez trois fois sur la touche  pour le O.

Appuyez trois fois sur la touche  pour le H.

Appuyez deux fois sur la touche  pour le N.

Si vous entrez une lettre et que la prochaine lettre est sur la même touche, appuyez sur  pour déplacer le curseur vers la droite avant de saisir la prochaine lettre.

Pour permuter entre les lettres majuscules et les minuscules, appuyez sur la touche .

- 5 L'inscription <Entrer nom> sera affichée. Entrez le numéro et appuyez sur la touche .

**Pour entrer une pause appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée. Un R apparaîtra à l'affichage. Continuez à maintenir la touche  enfoncée jusqu'à ce qu'un P pour "pause" apparaisse à l'affichage.**

Les numéros en mémoire peuvent comporter jusqu'à 24 chiffres.

Appuyez sur la touche  pour effacer un caractère erroné.

Appuyez sur la touche  pour confirmer le numéro.

- 6 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner le type de tonalité et appuyez sur la touche .
- 7 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Sauvegarder ou Retournez ou appuyez sur la touche .
- 8 L'entrée est maintenant stockée en mémoire dans le répertoire téléphonique. Appuyez sur la touche  pour retourner en mode d'attente.

## Entrer une 'pause' dans le numéro en mémoire

Il est possible que vous ayez à entrer une pause dans certains numéros pour certains appels internationaux, pour les numéros de carte de crédit ou si vous êtes raccordé à un standard téléphonique.

Lors de la saisie d'un numéro, à l'endroit où vous désirez entrer une pause, appuyez sur la touche . Vous verrez un R apparaître à l'affichage.

Continuez à maintenir la touche  enfoncée jusqu'à ce qu'un P apparaisse jusqu'à ce qu'un P pour "pause" apparaisse à l'affichage.

### Visionner et composer une entrée du répertoire de l'afficheur

- 1 Appuyez sur la touche  pour afficher la première entrée dans l'ordre alphabétique.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour défiler à travers les entrées et afficher l'entrée désirée.  
*Ou*  
Effectuez la recherche d'une entrée dans l'ordre alphabétique.

### Recherche alphabétique

Entrez la première lettre du nom que vous recherchez à l'aide du clavier.

Par exemple : Pour Hélène, appuyez deux fois sur la touche  et utilisez les touches  ou  pour afficher l'entrée exacte que vous recherchez.

- 3 Appuyez sur la touche  pour composer le numéro.  
*Ou*  
Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

### Éditer un nom/numéro du répertoire téléphonique

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au répertoire téléphonique.
- 2 La première entrée du répertoire téléphonique apparaîtra dans l'ordre alphabétique. Appuyez sur la touche  ou  pour afficher le nom de l'entrée désirée (ou effectuez la recherche alphabétique).
- 3 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu du répertoire téléphonique.
- 4 Appuyez sur la touche  ou  jusqu'à ce que **Modifier ent.** apparaisse à l'affichage et appuyez sur la touche .
- 5 Le nom sera affiché.
- 6 Appuyez sur la touche  ou  pour déplacer le curseur. Appuyez successivement sur la touche  pour effacer les lettres erronées, entrez les lettres désirées à l'aide du clavier et appuyez sur la touche .
- 7 Le numéro sera affiché. Appuyez sur la touche  ou  pour déplacer le curseur. Appuyez successivement sur la touche  pour

effacer les chiffres erronés, entrez les chiffres désirés à l'aide du clavier et appuyez sur la touche .

8 Sélectionnez un type de sonnerie et appuyez sur la touche .

9 Sélectionnez Sauvegarder ou Retournez et appuyez sur .

10 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

### Effacer un nom/numéro du répertoire téléphonique

1 Appuyez sur la touche  pour accéder au répertoire téléphonique.

2 La première entrée dans l'ordre alphabétique apparaîtra à l'affichage. Appuyez sur la touche  ou  pour afficher le nom de l'entrée désirée (ou effectuez la recherche alphabétique).

3 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu du répertoire téléphonique.

4 Appuyez sur la touche  ou  jusqu'à ce

que l'option Effacer  soit affichée et appuyez sur la touche .

5 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Oui.

6 Appuyez sur la touche  pour confirmer l'effacement ou appuyez sur la touche  pour retourner à l'écran du menu dans effacer l'entrée.

7 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

### Copier des noms/numéros dans le répertoire de l'afficheur

1 En utilisant le combiné duquel vous désirez copier, appuyez sur la touche  pour accéder au répertoire téléphonique.

2 Appuyez sur la touche  ou  pour afficher le nom de l'entrée que vous désirez (ou effectuez la recherche alphabétique). Ou sautez cette étape si vous désirez copier tout le répertoire téléphonique dans un autre combiné.

3 Appuyez sur la touche .

- 4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Copier entrée ou Copier tout. Appuyez sur la touche .
- 5 Sélectionnez un combiné sur lequel vous désirez copier et appuyez . Lorsque le combiné sélectionné sonne, appuyez sur la touche  du combiné qui sonne et l'affichage indiquera TransfertFin.

### Vérifier l'espace disponible dans la mémoire

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Information. Appuyez sur la touche . Le nombre d'entrées apparaîtra.

## Menus des réglages du combiné et du socle

### Volume de la sonnerie du combiné

Vous pouvez choisir parmi six (6) niveaux de sonnerie. Vous pouvez également choisir de désactiver la sonnerie en sélectionnant Arrêt si

vous ne désirez pas être dérangé.

### Vous pouvez régler un niveau de volume différent pour chaque combiné initialisé à votre socle.

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Réglage audio et appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Vol sonnerie et appuyez .
- 4 Appuyez sur la touche  ou  sélectionner le niveau de volume désiré (vous entendrez un échantillon du niveau de sonnerie en défilant), appuyez ensuite sur la touche  pour confirmer.
- 5 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente. Si vous avez sélectionné Arrêt, le symbole  sera affiché.

## Type de sonnerie du combiné

Vous pouvez choisir parmi dix (10) sonneries, six (6) mélodies et quatre (4) tonalités. Vous pouvez sélectionner différentes sonneries pour les appels externes, les appels internes, les appels interphone, les alarmes ou les rappels de rendez-vous.

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Réglage audio et appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Type sonnerie et appuyez sur la touche .
- 4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Externe, Interne, Appel, Mélodie alarm, ou Rendez-vous et appuyez sur la touche .
- 5 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner la mélodie désirée. Vous entendrez un échantillon en défilant à travers les mélodies.

- 6 Lorsque la mélodie désirée est affichée, appuyez sur la touche  pour confirmer la sélection.
- 7 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

## Conversation automatique 'Auto Talk'

La fonction de conversation automatique vous permet de répondre au téléphone en le soulevant simplement du socle. Si vous désactivez le mode de conversation automatique, vous devrez appuyer sur la touche  pour répondre à un appel, même si le combiné repose sur le socle ou le chargeur. **Le réglage par défaut est 'En fonction'.**

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Convers. Auto. Appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Marche ou Arrêt. Appuyez sur la touche .
- 4 Appuyez sur la touche  pour quitter et

retourner en mode d'attente.

### Optimisation du son

Vous pouvez régler la tonalité audio de l'écouteur. Votre téléphone est doté d'autres options de tonalités audio : Normal, aigus (élevée), alto (moyenne) ou graves (faible).

- 1 Pendant un appel, appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner AugmenteSon. Appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner entre NORMAL, AIGUS, ALTO, ou GRAVE. Appuyez sur la touche  pour confirmer.

### Rendez-vous

L'heure et la date doivent être réglées avant d'accéder aux options du menu. Pour régler la date et l'heure, veuillez consulter la page 6. Votre téléphone vous permet de régler cinq (5) dates et heures de rendez-vous personnalisées.

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.

2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Heure&Alarme. Appuyez sur la touche .

3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner FixRendezVous. Appuyez sur la touche .

4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner entre Rendez-vous 1 à Rendez-vous 5. Appuyez sur la touche .

5 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner 'en fonction'. Appuyez sur la touche .

6 Entrez la date du rendez-vous (voir page 6). Appuyez sur la touche .

7 Entrez le nom du rendez-vous à l'aide du clavier (d'un maximum de treize (13) caractères). Appuyez sur la touche .

## Alarme

Votre téléphone vous permet de régler une alarme.

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Heure & Alarme. Appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Réglage Réveil. Appuyez sur la touche .
- 4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Marche. Appuyez sur la touche .
- 5 Entrez l'heure de l'alarme à l'aide du clavier.
- 6 Appuyez sur la touche .
- 7 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente. Le symbole  apparaîtra pour indiquer que l'alarme est en fonction. Lorsque le rappel s'active, le téléphone sonnera. Pour arrêter la sonnerie, appuyez sur n'importe quelle touche du combiné. Une fois réglée, l'alarme demeurera activée et sonnera à

la même heure à tous les jours. Pour annuler l'alarme, procédez tel que décrit ci-dessus pour désactiver l'alarme.

## Nom du combiné

Vous pouvez changer le nom que votre téléphone affiche à l'écran. Si vous avez plus d'un combiné. Vous pouvez utiliser un nom pour identifier votre combiné.

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Affichage. Appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Nom combiné. Appuyez sur la touche .
- 4 L'inscription Nom combiné apparaîtra. Entrez le nom à l'aide des touches du clavier. Appuyez sur la touche  pour confirmer.
- 5 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

## Affichage pendant la conversation

Vous pouvez sélectionner le type d'information affiché pendant un appel – l'heure de l'appel ou le numéro de l'appelant (si disponible). Le réglage par défaut est l'heure.

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Affichage. Appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner AffichConvers. Appuyez sur la touche .
- 4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Heure ou Numéro. Appuyez sur la touche .
- 5 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

## Langage

Vous pouvez changer le réglage du langage de l'affichage. Choisissez entre l'anglais, l'espagnol ou le français.

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Affichage. Appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner SélecLangue. Appuyez sur la touche .
- 4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner English, Español, ou Français. Appuyez sur la touche  pour confirmer.
- 5 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

## Volume de la sonnerie du socle (Série DECT180 seulement)

Vous pouvez choisir parmi six (6) niveaux de volume ou vous pouvez désactiver la sonnerie.

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Réglages base et appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Réglage audio et appuyez sur la touche .
- 4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Vol sonnerie est affiché et appuyez sur la touche .
- 5 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner le niveau de volume désiré (vous entendrez un échantillon de chaque sonnerie en défilant), et appuyez sur la touche  pour confirmer.
- 6 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

## Type de sonnerie du socle (Série DECT180 seulement)

Vous pouvez choisir parmi dix (10) options de sonnerie (six (6) mélodies et quatre (4) tonalités).

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Réglages base et appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Réglage audio et appuyez sur la touche .
- 4 Appuyez sur la touche  ou  jusqu'à ce que l'option Type sonnerie soit affichée et appuyez sur la touche .
- 5 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner la sonnerie désirée. Vous entendrez un échantillon de chaque sonnerie en défilant à travers les types de sonnerie.
- 6 Lorsque le type de sonnerie que vous désirez est affiché, appuyez sur la touche  pour confirmer votre sélection.

7 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

### Composition du préfixe

Si vous devez ajouter un préfixe au numéro lorsque vous composez un interurbain ou lorsque vous devez ajouter un indicatif régional sauvegardé à un numéro, veuillez procéder comme suit :

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Réglages base. Appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Extra. Appuyez .
- 4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner ComposPréfix. Appuyez sur la touche .
- 5 Entrez le numéro à l'aide du clavier ou appuyez sur la touche . Appuyez sur la touche  pour confirmer.

6 Appuyez sur  pour quitter et retourner en mode d'attente.

### Composition à sept chiffres

Vous pouvez programmer votre indicatif régional local dans votre combiné. Si vous appelez à l'intérieur de votre indicatif régional, vous verrez uniquement le numéro à sept chiffres. Si vous recevez un appel provenant de l'extérieur de votre indicatif régional, vous verrez affichés tous les dix (10) chiffres.

- 1 Appuyez sur la touche  pour entrer l'indicatif régional et accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  jusqu'à ce que l'option Réglages base soit affiché et appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour afficher Extra et appuyez sur la touche .
- 4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Ind. régional et appuyez sur la touche .
- 5 Entrez votre indicatif régional à l'aide du clavier et appuyez sur la touche .

6 Appuyez sur  pour quitter et retourner en mode d'attente.

### **Blocage d'appel**

Lorsque la fonction de blocage d'appel est activée, cette fonction empêche la composition d'appels à un certain numéro, indicatif régional ou appel international.

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Réglages base. Appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Blocage appel. Appuyez sur la touche .
- 4 Entrez le numéro à l'aide des touches du clavier ou appuyez sur la touche . Appuyez sur la touche .
- 5 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Marche ou Arrêt. Appuyez sur la touche  pour confirmer.

6 Appuyez sur  pour quitter et retourner en mode d'attente.

# Menu des réglages

## Tonalités

Vous pouvez activer et désactiver la tonalité des touches pour la confirmation, l'appel en attente et l'alarme hors de portée. Par exemple, lorsque la tonalité des touches est activée, vous entendrez une tonalité chaque fois que vous appuyez sur une touche.

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  jusqu'à ce que l'option Réglage audio est affiché et appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que l'option Tonalités apparaisse et appuyez sur la touche .
- 4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner l'option désirée.

Touche

Confirmation

Avertissement

Appel en att

Alarme portée

Appuyez sur la touche .

- 5 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner en ou hors fonction et appuyez sur la touche  pour confirmer. Pour la tonalité des touches, Touche, sélectionnez le modèle 1 à 3 ou hors fonction et appuyez sur la touche .
- 6 Appuyez sur  pour quitter et retourner en mode d'attente.

## Mode de composition

Vous pouvez régler votre téléphone pour qu'il utilise le mode de composition à tonalité ou à impulsions. Le réglage par défaut est le mode à TONALITÉ. Ce mode vous permettra d'entendre une tonalité chaque fois que vous composez un numéro. Les standards téléphoniques modernes utilisent ce réglage. Changez-le uniquement si votre standard téléphonique utilise la composition à impulsions ou si vous ne pouvez faire un appel à l'aide de la composition à tonalité.

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.

2 Appuyez sur la touche  ou  jusqu'à ce que Réglages base est affiché et appuyez sur la touche .

3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Extra et appuyez sur la touche .

4 Appuyez sur la touche  ou  pour afficher Mode composer et appuyez sur la touche . Le réglage actuel sera affiché.

5 Appuyez sur la touche  ou  pour afficher Tonalité ou Impulsions et appuyez sur la touche  pour confirmer.

6 Appuyez sur  pour quitter et retourner en mode d'attente.

### Permutation en cours d'appel

Si votre téléphone est réglé au mode de composition à tonalité, vous pourrez permuter temporairement au mode de composition à impulsions pendant la durée d'un appel.

1 Appuyez sur la touche .

2 Entrez le numéro désiré. Appuyez sur la touche

, et maintenez-la enfoncée, un  sera affiché. Tous les chiffres entrés après le  seront composés en mode à tonalité.

### Initialisation d'un nouveau combiné

Lorsque vous initialisez un nouveau combiné à votre socle, on vous demandera d'entrer le NIP du socle.

Le NIP pré-réglé est 0000. Si vous désirez changer ce code, consultez la page 32.

Avant de procéder à l'initialisation, assurez-vous que le nouveau combiné est pleinement chargé et que votre socle et votre combiné se trouvent en face de vous. Assurez-vous également que tous les combinés et le socle sont en mode d'attente.

### Sur le combiné que vous désirez initialiser :

1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.

2 Appuyez sur la touche  ou  jusqu'à ce que l'option Régl avancés soit affiché et appuyez sur la touche .

3 Appuyez sur la touche  ou  pour afficher Enregistrer et appuyez sur la touche .

- 4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner votre numéro de socle et appuyez sur la touche .

### **Sur votre socle :**

- 5 Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant environ trois (3) secondes. Vous êtes maintenant en mode d'initialisation.

Si le socle possède déjà le nombre maximal de six (6) combinés initialisés, vous devrez annuler l'initialisation d'un combiné existant avant de pouvoir en initialiser un nouveau.

Consultez la section en rapport avec l'annulation de l'initialisation des combinés.

### **Sur le combiné que vous désirez initialiser :**

Entrez le NIP du socle.

Le NIP pré-réglé est 0000.

Vous entendrez une tonalité de confirmation lorsque l'initialisation est terminée.

Lorsqu'en mode d'attente, le nouveau combiné sera affiché.

Le combiné se verra automatiquement attribuer le numéro de combiné suivant.

Si l'initialisation ne fonctionne pas l'affichage indiquera Non enregistré et vous devrez effectuer de nouveau la procédure d'initialisation.

### **Annulation de l'initialisation d'un combiné au socle**

Si plus vous avez plus d'un combiné initialisé au socle ou plus d'un socle initialisé avec votre(vos) combiné(s), vous pourrez annuler l'initialisation du combiné au socle et du socle au combiné.

Avant l'initialisation, assurez-vous que vous les combinés et le socle soient en mode d'attente.

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  jusqu'à ce l'option Régl avancés soit affiché et appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour afficher Désenregistr et appuyez sur la touche .
- 4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Combiné ou Base et appuyez sur la touche .

5 Appuyez sur la touche  ou  pour afficher le combiné ou le socle pour lequel vous désirez annuler l'initialisation et appuyez sur la touche .

6 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner **Oui** et appuyez sur la touche . Si le combiné s'initialise au socle, vous entendrez une tonalité de confirmation.

7 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

### Sélectionner un NIP pour le socle

Vous devrez entrer un NIP pour le socle lorsque vous initialiserez les combinés. Pour des raisons de sécurité, vous pourrez changer le NIP. Choisissez un NIP de quatre (4) chiffres.

Si vous réinitialisez le combiné avec le socle, le NIP du socle est 0000.

Veuillez prendre le NIP de votre socle en note et conservez-le dans un endroit sécurisé. Si vous changez le NIP, vous devrez utiliser le nouveau NIP pour initialiser tous les combinés avec le socle.

1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.

2 Appuyez sur la touche  ou  jusqu'à ce que l'option **Réglages base** soit affichée et appuyez sur la touche .

3 Appuyez sur la touche  ou  pour afficher **NIP base** et appuyez sur la touche .

4 Entrez un nouveau NIP (d'un maximum de quatre (4) chiffres) et appuyez sur la touche .

5 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

### Sélectionner un socle

Vous pouvez initialiser un combiné à un maximum de quatre (4) socles, par exemple, un au travail et un à la maison, un à l'étage et l'autre dans le garage, et permuter à travers ceux-ci.

Lorsque le combiné sera initialisé à d'autres socles, vous pouvez soit spécifier quel socle vous désirez utiliser ou sélectionner **Automatique** afin que votre combiné puisse choisir quel socle possède le signal le plus puissant.

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Régl avancés. Appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Select base. Appuyez sur la touche .
- 4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Automatique le numéro du socle et appuyez sur la touche .

### Rétablir les réglages par défaut

Si vous rétablissez les réglages par défaut pour votre téléphone, le socle et le combiné se verront attribuer leur réglages par défaut. L'heure, la date, le nom du combiné et le répertoire téléphonique ne seront pas affectés.

Si vous avez plus d'un combiné initialisé au socle, et vous complétez la procédure suivante, seulement les combinés que vous réinitialisez et le socle se verront attribuer les réglages par défaut.

### Pour le socle :

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  jusqu'à ce que Réglages base soit affiché et appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour afficher Réinit base et appuyez sur la touche .
- 4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Oui et  pour confirmer.
- 5 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

### Pour le combiné :

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Régl avancés. Appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner RéinitCombiné. Appuyez sur la touche .

- 4 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Oui.  
Appuyez sur la touche  pour confirmer.  
Le combiné émettra des bips.

## Réglages par défaut

### Combiné et socle

Volume de la sonnerie	Niveau 3	
Type de sonerie	Externe	Tonalité 1
	Interne	Tonalité 2
	Télé-signal	Tonalité 3
	Alarme	Tonalité 3
	Redez-vous	Tonalité 3
Tonalité	Touche	Modèle 1
	Confirmation	E/F
	Avertissement	E/F
	Appel en attente	H/F
	Portée d'alarme	E/F
Alarme		Non réglé
Rendez-vous		Non réglé
Conversation automatique		E/F

Langage	Anglais
NIP du socle	0000
Composition du préfixe	Non réglé
Blocage d'appel	Non réglé
Indicatif régional	Non réglé
Mode de composition	Tonalité
[Série DECT180 seulement]	
Sélectionner le message sortant	Preenregistré
Répondeur en/hors fonction	E/F
Filtrage d'appels	E/F
Délai de sonnerie	Économie d'interurbain
Durée du message	1 min.
NIP à distance	0000
Langage	Anglais
Alerte de message	E/F

## Services du réseau

POUR UTILISER L’AFFICHEUR OU LES AUTRES SERVICES MENTIONNÉS DANS CETTE SECTION, VOUS DEVEZ D’ABORD CONTACTER VOTRE COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE LOCALE ET VOUS ABONNER AUX SERVICES EN QUESTIONS.

### Afficheur

La fonction de l’AFFICHEUR vous permet d’afficher le nom de l’appelant, s’il est disponible, à votre écran de votre combiné lorsque vous recevez des appels de manière à vous permettre de savoir qui vous appelle avant de répondre à l’appel.

Seulement les quatorze (14) premières lettres du nom de l’appelant seront affichées.

### Tonalité d’appel en attente

Ce modèle est doté d’une tonalité d’appel en attente spéciale en plus de la tonalité que vous entendez normalement par votre compagnie de téléphone locale. Cette tonalité est entendue après la tonalité standard lorsque vous recevez une tonalité d’appel en attente. Elle est offerte en tant que fonction supplémentaire et devra être

activée, car elle est désactivée par défaut. Pour activer cette fonction, allez au menu, sélectionner le réglage audio, les tonalités et l'appel en attente – puis, activez cette fonction.

**REMARQUE :** Si cette fonction est désactivée, vous recevrez QUAND MÊME des tonalités d'appel en attente SI vous êtes abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale.

### Répertoire de l'afficheur

Le répertoire de l'afficheur affiche les données de trente (30) appels entrants.

Il peut conserver en mémoire jusqu'à 24 chiffres et des noms d'un maximum de treize (13) caractères. Lorsque vous avez des nouveaux appels, le nombre de messages apparaîtra à l'affichage.

Si l'appelant a bloqué ses coordonnées, l'inscription Indisponible ou Privé sera affichée ou si le numéro n'est pas disponible, l'inscription Indisponible. Vous ne pourrez composer le numéro à partir de l'entrée pour ces données.

Lorsque le répertoire de l'afficheur est plein, une nouvelle donnée remplacera l'ancienne.

### Visionner le répertoire de l'afficheur

- 1 Appuyez sur la touche  .  
La dernière entrée sera affichée (ou Eff. Journ. App s'il n'y a aucune entrée).
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour défiler à travers le répertoire de l'afficheur.
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour poursuivre le visionnement des autres entrées du répertoire de l'afficheur.

Ou

Appuyez sur la touche  pour composer le numéro affiché.

### Copier des données du répertoire de l'afficheur dans le répertoire téléphonique

- 1 Appuyez sur la touche  . La dernière entrée sera affichée.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour défiler et afficher l'entrée désirée.
- 3 Pour ajouter (ou effacer) un "1" avant le numéro de téléphone, appuyez sur la touche  .

Pour ajouter (ou effacer) un indicatif régional en mémoire, appuyez sur la touche  .

- 4 Appuyez sur la touche  pour composer le numéro affiché.

### Copier des données du répertoire de l'afficheur dans le répertoire téléphonique

- 1 Appuyez sur la touche  . La dernière entrée sera affichée.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour défiler et localiser le numéro désiré.
- 3 Appuyez sur la touche  .
- 4 L'inscription Sauvd. Répert. apparaîtra. Entrez un nom à l'aide des touches du clavier et appuyez sur la touche  pour confirmer. Si vous entrez un nom qui est déjà entré en mémoire dans le répertoire téléphonique, on vous demandera d'entrer un autre nom.
- 5 Le numéro sera affiché. Pour confirmer et sauvegarder l'entrée dans le répertoire, appuyez sur la touche  .

À l'aide de la touche  effacez les chiffres

erronés et entrez les nouveaux à l'aide du clavier.

- 6 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner une sonnerie distinctive. Appuyez sur la touche  .
- 7 Appuyez sur la touche  ou  pour sauvegarder. Appuyez sur la touche  . L'entrée sera maintenant sauvegardée dans le répertoire.
- 8 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

### Effacer des données du répertoire de l'afficheur

- 1 Appuyez sur la touche  . La dernière entrée du répertoire de l'afficheur s'affichera.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour défiler et localiser l'entrée désirée. Si vous effacez toutes les données du répertoire de l'afficheur, sautez cette étape.
- 3 Appuyez sur la touche  . Sélectionnez Effacer ent. ou Effacer liste.

Appuyez sur la touche  pour sélectionner Oui ou Non et appuyez sur la touche  pour confirmer.

- 4 Appuyez sur la touche  pour quitter et retourner en mode d'attente.

### **Message en attente (Série DECT160 seulement)**

Si vous êtes abonné au service du message en attente auprès de votre compagnie de téléphone locale, le symbole  apparaîtra sur l'écran du combiné.

Pour écouter les messages en attente, vous devrez appeler votre boîte vocale en respectant les instructions fournies par votre compagnie de téléphone locale. Lorsque vous aurez écouté vos messages, le symbole  ne sera plus affiché.

## **Utilisation des combinés supplémentaires**

Si vous avez acheté un système à combinés multiples, tous vos combinés seront initialisés au socle.

Vous pouvez utiliser un maximum de six (6) combinés avec votre socle. Votre combiné peut uniquement être utilisé avec un socle à la fois pendant un appel.

Pour initialiser un combiné à votre socle, consultez la page 30.

Pour annuler l'initialisation d'un combiné au socle, consultez la page 31.

Si vous avez déjà initialisé six (6) combinés avec votre socle et que vous désiriez initialiser un nouveau combiné, vous devrez d'abord annuler l'initialisation d'un de vos combinés actuels, consultez la section 'Annulation de l'initialisation d'un combiné au socle' de la page 31.

Vous pourrez faire des appels internes, des appels interphone, des transferts d'appels et effectuer des conférences téléphoniques si vous avez plus d'un combiné.

## Monitoring de la pièce

Cette fonction vous permet de monitorer les sons d'une autre pièce. Vous pourrez par exemple, utiliser cette fonction avec deux combinés comme moniteur de bébé.

Vous devrez d'abord effectuer le réglage de deux combinés pour le monitoring de la pièce.

## Utilisation de la fonction de monitoring de la pièce

- 1 Appuyez sur la touche  du combiné.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner **MoniteurPièce**. Appuyez sur la touche .
- 3 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner le combiné original pour effectuer le monitoring. Appuyez sur la touche . Le combiné que vous désirez monitorer sonnera.
- 4 Sur le combiné que vous monitoriez, appuyez sur la touche . Le monitoring de la pièce débutera.

Installez le combiné que vous désirez utiliser dans la pièce à monitorer, celui-ci fonctionnera en tant que microphone.

Le second combiné sera utilisé en tant que haut-parleur à distance, vous permettant de monitorer les sons d'une pièce.

Pour quitter le mode de monitoring de la pièce, appuyez sur la touche .

Cette fonction ne fonctionne que lorsque les deux combinés sont à portée du socle. Si l'un ou l'autre des combinés est hors de portée, la fonction s'arrêtera.

## Contactez un autre combiné (interne ou appel interphone)

- 1 Appuyez sur la touche . Le symbole  apparaîtra et vous entendrez une tonalité d'appel interne.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner le nom, le numéro, ou le combiné que vous désirez contacter. Appuyez sur la touche  ou . Le combiné sonnera.

- 3 Lorsque le combiné contacté répondra, appuyez sur la touche  ou déposez le combiné sur le socle pour terminer l'appel.

### Transférer un appel

Vous pouvez transférer un appel externe de votre combiné à un autre combiné.

#### ***Pendant un appel extérieur :***

- 1 Appuyez sur la touche . L'appelant sera mis 'en attente'.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner un nom, un numéro ou le combiné sur lequel vous désirez transférer l'appel et appuyez sur la touche  ou . Le combiné appelé sonnera.

REMARQUE : Si vous ne sélectionnez pas un autre combiné auquel transférer l'appel à l'intérieur d'un délai de soixante (60) secondes, la mise en attente sera annulée, vous permettant de continuer votre conversation.

- 3 Lorsque le combiné appelé répond, appuyez sur la touche  ou déposez le combiné sur le socle pour terminer l'appel.

Si le combiné appelé ne répond pas, appuyez sur la touche  pour retourner à l'appel extérieur.

### Conférence téléphonique

Vous pouvez effectuer des conversations à trois voies (conférence téléphonique) entre votre combiné, un appel extérieur et un appel interne, provenant d'un autre combiné.

#### ***Pendant un appel extérieur :***

- 1 Appuyez sur la touche . L'appel extérieur sera mis 'en attente'.
- 2 Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner un nom, un numéro ou le combiné sur lequel vous désirez transférer l'appel et appuyez sur la touche  ou . Le combiné appelé sonnera.
- 3 Lorsque le combiné appelé répond, appuyez sur la touche  ou déposez le combiné sur le socle pour terminer la conférence téléphonique.
- 4 N'importe quel combiné peut appuyer sur la touche  en tout temps pour quitter la conférence téléphonique.

## Le répondeur téléphonique (Série DECT180 seulement)

Le répondeur téléphonique vous procure quatorze (14) minutes d'enregistrement numérique pour les messages entrants ou sortants et les mémos.

Vous pouvez régler votre répondeur téléphonique à l'aide de n'importe quel combiné et enregistrer votre message sortant. Les messages peuvent être révisés à partir du socle, de n'importe quel combiné ou à distance avec un téléphone touch tone, sur une ligne extérieure.

### Fonctionnement du répondeur téléphonique à partir d'un combiné

Les réglages du répondeur téléphonique peuvent uniquement être accédés à l'aide du menu du combiné.

- 1 En mode d'attente, appuyez sur la touche  du combiné.
- 2 Utilisez la touche  ou  pour sélectionner Fonction RP.
- 3 Appuyez sur la touche . Vous pouvez maintenant sélectionner le menu Fonction RP

aux messages en procédant comme suit.

### Lecture des messages

Le répondeur téléphonique peut effectuer la lecture des messages à l'aide des touches du clavier, tel que démontré ci-contre :

Touche du combiné	Fonction
Appuyez 1 et maintenez enfoncé	Lecture
2	Répétition/retour
3	Sauter
4	Effacer

### Effacer tous les messages

Cette fonction vous permet d'effacer tous les messages et peut être accédée par le menu Fonction RP. Utilisez la touche  ou  pour sélectionner Effacer tout et appuyez sur la touche . Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Oui et appuyez sur la touche .

### Enregistrement d'un mémo

Vous pouvez accéder à la fonction d'enregistrement d'un mémo par le menu Fonction RP. Utilisez les touches  ou  pour sélectionner Enregis Mémo. Appuyez sur la touche .

Après la tonalité de confirmation, vous pourrez enregistrer un mémo d'une (1) minute. Votre répondeur téléphonique vous offre deux durées d'enregistrement, une (1) minute et quatre (4) minutes (consultez la page 43). Le mémo est traité de la même manière qu'un nouveau message.

### Réglages du répondeur téléphonique

Les réglages du répondeur téléphonique peuvent être accédés par le menu Fonction RP. Utilisez les touches  ou  pour sélectionner Fonction RP. Appuyez sur la touche .

Vous pouvez maintenant choisir parmi le menu des réglages du répondeur comme suit :

### Mise en/hors fonction du répondeur

Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner Rép. Arrêt/Mar. Appuyez sur la touche . Sélectionnez l'option désirée, soit en ou hors fonction et appuyez sur la touche .

### Lecture/effacement/enregistrement d'un message

Vous pouvez enregistrer et éditer deux messages sortants personnels. OGM 1 et OGM 2. Vous pouvez également utiliser un message sortant préenregistré.

Pour effectuer la lecture/l'effacement ou l'enregistrement d'un message sortant, utilisez la touche  ou  pour sélectionner EcouteMessSort, EffacMessSort ou  SélectionMessSort. Appuyez sur la touche .

Sélectionnez l'option désirée et appuyez sur la touche .

Si vous enregistrez un message sortant, l'enregistrement débutera après la tonalité de confirmation.

### Sélectionner le message sortant

Appuyez sur la touche, utilisez la touche  ou  pour sélection SélectionMessSort. Appuyez sur la touche .

### Réglage du filtrage d'appel

Les appels entrants peuvent être filtrés (entendus à travers le haut-parleur du socle) en activant cette fonction.

Utilisez la touche  ou  pour sélectionner ContrôleAppel. Appuyez sur la touche .

Sélectionnez l'option désirée, soit en ou hors fonction option et appuyez sur la touche .

## Utilisation du filtrage d'appel

Lorsque la fonction de filtrage d'appels est activée pendant la lecture du message sortant ou la lecture du message entrant, le combiné affichera l'inscription suivante **ContrAppel=OK**.

Si vous appuyez sur la touche , l'appel sera filtré à travers le haut-parleur mains libres du combiné.

L'appel peut être répondu en tout temps en appuyant sur la touche  ou  du combiné.

Cette fonction est disponible sur un combiné à la fois.

## Délai de sonnerie

Vous pouvez régler le délai de sonnerie utilisé par le répondeur pour répondre à l'appel. Celui-ci pourra répondre à l'appel après 10 sec., 20 sec., 30 sec., ou avec l'économie d'interurbain.

Pour l'économie d'interurbain, l'appel est après 10 sec., si vous avez des nouveaux messages et après 30 sec., si vous n'avez aucun nouveau message.

Pour régler la durée de sonnerie, utilisez la touche  ou  pour sélectionner Retard sonn.

Appuyez sur la touche . Sélectionnez l'option de délai de sonnerie et appuyez sur la touche .

## Durée du message

Vous pouvez régler la durée d'enregistrement des messages entrants d'une (1) minute à quatre (4) minutes ou le régler au mode d'annonce seulement.

L'annonce seulement signifie que le message sortant est entendu. Pour régler la durée du message, utilisez les touches  ou  et sélectionnez Longueur Mess.

Appuyez sur la touche . Sélectionnez l'option de la durée du message et appuyez sur la touche .

## Réglage du NIP d'accès à distance

Vous devez régler un code NIP d'accès à distance afin de pouvoir contacter votre répondeur à partir d'une ligne extérieure.

Utilisez les touches  ou  pour sélectionner PINàDistance. Appuyez sur la touche .

Entrez le NIP à quatre (4) chiffres et appuyez sur la touche .

### Alerte de message

Pour régler l'alerte de message afin que le socle émette un bip pour vous avertir de la présence de messages, utilisez les touches  ou  pour sélectionner **AlerteMessage**.

Appuyez sur la touche . Sélectionnez l'option en ou hors fonction et appuyez sur la touche .

### Language

Pour régler le langage utilisé par votre répondeur téléphonique, appuyez sur les touches  ou  pour sélectionner l'option **Langue**.

Appuyez sur la touche . Sélectionnez **English** ou **Français**. Appuyez sur la touche .

### Utilisation du répondeur téléphonique du socle

Lorsque le répondeur est hors fonction, le voyant à DEL du socle clignotera. L'affichage à DEL est un compteur de messages lorsque le répondeur est en fonction. Lorsque vous avez des nouveaux messages, le nombre de nouveaux messages sera indiqué et clignotera. Vous pouvez réviser les messages à partir du socle en procédant comme suit :



#### Lecture/arrêt (Play/Stop)

- Appuyez sur cette touche pour effectuer la lecture des messages. Si vous avez des nouveaux messages, le répondeur téléphonique débutera la lecture des messages. Si vous n'avez pas de nouveaux messages, le répondeur téléphonique effectuera la lecture des anciens messages.



#### Répétition/retour (Repeat/back)

- Appuyez sur cette touche pour effectuer la lecture des messages/retourner au message précédent.

## (Skip)

- Appuyez sur cette touche pour sauter au message suivant.

answer



## Mise en/hors fonction du répondeur

- Appuyez sur cette touche pour activer et désactiver le répondeur téléphonique.

delete



## Effacement (Delete)

- Pendant la lecture d'un message, appuyez pour effacer le message en cours. En mode d'attente, une courte pression de la touche vous permettra d'entendre une tonalité de confirmation et une autre pression vous permettra d'effacer tous les anciens messages.

## Accès à distance lorsque vous n'êtes pas à la maison

Vous pouvez accéder au répondeur téléphonique à partir de n'importe quel téléphone touch tone et d'une ligne extérieure.

Vous devez régler le code NIP d'accès à distance pour le combiné afin d'activer la fonction d'accès à distance (voir page 45).

### Utiliser l'accès à distance

Appelez votre répondeur téléphonique. Pendant la lecture du message sortant, appuyez sur la touche  de votre téléphone touche tone. La lecture du message sortant s'arrêtera. Entrez le code NIP d'accès à distance de quatre (4) chiffres et vous accéderez à votre répondeur téléphonique. Le guide vocal vous assistera à travers le menu d'aide.

Vous pouvez sélectionner les options à l'aide des touches ci-dessous :

### Touche Menu principal touche Sous menu

00	Guide vocal	-	-
01	Lecture des messages	-	-
02	Répétition	-	-
03	Saut	-	-

04	Effacer un message	-	-
05	Sélectionner mess sortant	9	9
		1	OGM 1
		2	OGM 2
		3	Préenregistré
		9	Au menu principal
06	Enregistrer mess sortant	1	OGM 1
		2	OGM 2
		9	Au menu principal
07	Répondeur E/H fonction		On
		2	Off
		9	Au menu principal
08	Durée du message	1	1 min
		2	4 min
		3	Annonce seul.
		9	Au menu principal
09	Arrêt	-	-

Vous pouvez quand même utiliser la fonction d'accès à distance pour rejoindre votre répondeur téléphonique lorsque celui-ci est hors fonction. Le répondeur téléphonique répondra après soixante (60) secondes.

## Solutions simples

Les problèmes rencontrés le plus fréquemment ont souvent des solutions simples. Nous espérons que vous n'aurez aucun problème avec votre appareil, mais si vous en avez, cette section pourra vous aider à surmonter ces problèmes rapidement avec un minimum d'effort.

### ***Veillez vous assurer que :***

- que le fil téléphonique est correctement branché.
- que le cordon d'alimentation est correctement branché et en fonction.
- que le bloc-piles est pleinement chargé et qu'il ne doit pas être remplacé.

Si plus d'un combiné est initialisé à votre socle, veuillez également vérifier le branchement de ces combinés.

Si vous avez toujours des problèmes, veuillez procéder tel que décrit ci-après ou contactez notre service d'assistance à la clientèle. Veuillez consulter la couverture arrière pour les coordonnées.

## Combiné/socle

### **Aucune tonalité**

- Votre combiné est-il initialisé au socle? – voir la page 30.
- Le symbole ∇ clignote-il et entendez-vous des bips pendant un appel? – Si tel est le cas, rapprochez-vous du socle car il est possible que vous soyez hors de portée.

### **Impossible de composer**

- Le symbole Ⓚ est-il affiché? – Si tel est le cas, ceci signifie que le clavier est verrouillé, voir la page 17.

### **Le combiné ne sonne pas**

- Le volume peut être réglé à la position hors fonction, voir page 26.
- Le symbole ∇ clignote-il? – Si tel est le cas, rapprochez-vous du socle car il est possible que vous soyez hors de portée.

### **Le combiné ne se recharge pas correctement**

- Vérifiez que le voyant de charge est allumé et que le combiné repose correctement sur le socle ou le chargeur. Nettoyez les bornes de charge à l'aide d'un chiffon sec.

- Utilisez-vous l'adaptateur secteur inclus avec votre téléphone?

### **Le combiné ne peut effectuer un lien avec le socle**

- Le symbole  clignote-il? – Si tel est le cas, rapprochez-vous du socle car il est possible que vous soyez hors de portée.
- Le combiné est-il initialisé au socle? – Voir page 30.
- Des interférences se font entendre sur votre radio, votre téléviseur, votre ordinateur ou votre appareil auditif. Le téléphone peut parfois interférer avec d'autres équipements s'il est installé trop près. Nous vous suggérons de prévoir une distance d'au moins un pied pour éviter les interférences.

### **Ne peut faire ou recevoir d'appels**

- La fonction de blocage d'appel est-elle activée? – Voir la page 28.
- Le préfixe est-il réglé? – Voir page 27.

## **AFFICHEUR**

### **Les données de l'afficheur ne sont pas affichées**

- Êtes-vous abonné au service de l'AFFICHEUR? Si vous ne l'êtes pas, veuillez contacter votre compagnie de téléphone locale.
- L'appelant peut avoir bloqué l'affichage de ses données.
- Laisser le téléphone sonner au moins deux sonneries avant que les données de l'AFFICHEUR ne s'affichent.

### **RÉPONDEUR TÉLÉPHONIQUE (Série DECT180 seulement)**

#### **Ne répond pas aux appls**

- Le répondeur téléphonique doit être en fonction, voir page 42.

## Renseignements généraux

Cet appareil n'est pas conçu pour faire des appels d'urgence lors d'une panne de courant. Une alternative doit être envisagée pour accéder aux services d'urgence.

### Spécifications

Température de fonctionnement	32° F à 122° F (0° à 50° C)
Numéro de pièce de l'adaptateur	Socle : AD-1012 Chargeur : AD-0005
Voltage à l'entrée	Socle : 120 V CA, 60 Hz Chargeur : 120 V CA, 60 Hz
Tension à la sortie	Socle : 6 V CC @ 400 mA Chargeur : 120 V CA, 210 mA
Numéro de pièce du bloc-piles	BT-1002
Capacité	2,4 V CC @ 800 mAh

Remarques :

- Utilisez uniquement les adaptateurs AD-1012 et AD-0005 inclus.
- N'utilisez aucun autre adaptateur CA.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il puisse s'écorcher et créer un danger électrique.

- N'installez pas le socle dans un endroit exposé aux rayons du soleil ou à des températures élevées.

### Entretien

#### Nettoyage de l'appareil :

Essayez le combiné, le socle et le chargeur avec un chiffon humide (non mouillé), ou des chiffons antistatique. N'utilisez jamais de chiffon sec, car ceci risquerait de provoquer une décharge statique. N'utilisez jamais de poli domestique, car ceci risquerait d'endommager l'appareil.

#### Remplacer le bloc-piles du combiné :

Avec le temps, le bloc-piles du combiné s'affaiblira et l'autonomie en mode de conversation et en mode d'attente après une pleine charge diminuera. Le bloc-piles devra éventuellement être remplacé.

#### Insertion d'un nouveau bloc-piles :

- 1 Retirez le couvercle du compartiment des piles et le bloc-piles épuisé.
- 2 Insérez le bloc-piles rechargeable en respectant la polarité. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.

## **Dommages causés par le liquide**

L'humidité et le liquide peuvent endommager votre téléphone sans fil. En cas de submersion accidentelle, veuillez vous référer à ce qui suit.

### **Extérieur**

Si le combiné ou le socle entre en contact avec de l'humidité ou du liquide, mais affecte uniquement l'extérieur de plastique de l'appareil. Essayez l'appareil et utilisez-le normalement.

### **Intérieur**

Si l'humidité ou le liquide ont pénétré dans le boîtier de plastique (e.x. : le liquide peut être entendu en bougeant l'appareil ou du liquide se trouve dans le compartiment des piles).

### **Combiné :**

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles et débranchez le bloc-piles.
2. Retirez le bloc-piles en le débranchant. Laissez le couvercle et le bloc-piles hors du combiné pendant trois jours afin de permettre à l'eau de s'évaporer complètement.
3. Lorsque le compartiment est complètement sec, rebranchez le bloc-piles et le couvercle du bloc-piles.
4. Rechargez le bloc-piles pendant 15 à 20 heures sur le socle avant d'utiliser votre appareil.

**IMPORTANT:** Vous devez débrancher le téléphone de la prise modulaire pendant que vous rechargez le téléphone afin d'éviter une interruption pendant la charge.

### **Socle :**

1. Débranchez l'adaptateur CA du socle afin de couper l'alimentation.
2. Débranchez le cordon téléphonique du socle.
3. Laissez sécher pendant un minimum de trois jours.

### **AVERTISSEMENT :**

**N'UTILISEZ PAS** de four à micro-ondes pour accélérer le séchage. Ceci causera des dommages permanents au combiné et au four à micro-ondes. Si votre téléphone sans fil ne fonctionne toujours pas après avoir procédé tel que décrit ci-dessus, veuillez le retourner à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

## Précautions à prendre!

Veillez observer les mises en garde suivantes avant de lire ce guide d'utilisation :



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral prévient l'utilisateur de la présence d'instructions se rapportant à l'entretien et au fonctionnement de l'appareil dans la littérature accompagnant l'appareil.

### Avertissement!

La Corporation Uniden America N'A PAS conçu cet appareil pour qu'il soit à l'épreuve de l'eau. Afin de réduire tout risque d'incendie ou d'électrocution et pour ne pas endommager l'appareil, NE LAISSEZ PAS cet appareil sous la pluie et NE L'EXPOSEZ PAS à des sources d'humidité.

### Avertissement se rapportant aux piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel

- Cet appareil contient un bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel.
- Le nickel est une substance chimique pouvant, selon l'état de la Californie, causer le cancer.
- Le bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel que contient cet appareil peut exploser si jeté au feu.
- Ne court-circuitez pas le bloc-piles.

- Ne rechargez pas le bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel inclus avec cet appareil dans un chargeur autre que celui qui lui est spécifiquement destiné. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager ou faire exploser le bloc-piles.

### Les piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel doivent être recyclées ou jetées de manière écologique

Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de nos cordons téléphoniques et accessoires.

### Avertissement!

Les cordons de ce téléphone ou ses accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique qui, selon les recherches effectuées par l'état de la Californie, peut causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Nettoyez bien vos mains après toute manipulation.

### Mesures de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre appareil téléphonique, observez ces quelques mesures de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles :

1. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ni près des endroits humides; par exemple, près d'une baignoire,

- lavabo, évier de cuisine  
ou cuve de lavage, dans un sous-sol humide ni près  
d'une piscine.
2. Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage à cause d'un faible risque d'électrocution causé par l'éclair.
  3. N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz, surtout si vous vous trouvez près de la fuite.
  4. Ne démontez pas cet appareil.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### MISE EN GARDE

Risque d'explosion si le bloc-piles est remplacé par un bloc-piles de type différent.. Veuillez jeter les piles en respectant les instructions.

Ne pas ouvrir ou mutiler le bloc-piles et débrancher l'appareil avant d'expédier cet appareil.

### La FCC veut que vous sachiez ceci :

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'. Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAAEQ##TXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone.

Une homologation du 'Code de commande normalisée'

(USOC) pour les prises (par exemple, RJ11C) utilisées dans cet appareil est fournie dans l'emballage avec chaque pièce d'équipement terminal certifiée. La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Le numéro 'REN' (Numéro d'équivalence de sonnerie) sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique. Un 'REN' trop élevé sur une ligne téléphonique risque de faire perdre à vos dispositifs téléphoniques leur capacité de sonner lors d'un appel entrant. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5,0) ou moins.

Pour être certain(e) du nombre total de dispositifs téléphoniques pouvant être branchés sur une ligne, tel que le détermine le nombre 'REN' total (la somme de tous les numéros 'REN' de vos appareils), nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale. Si cet appareil a été homologué après le 23 juillet 2001, le nombre 'REN' de cet appareil apparaît sur la plaque signalétique dans le format US: AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par les '##'

sont le nombre 'REN' sans point décimal (par exemple, le 03 est un numéro 'REN' de 0.3). Pour les produits homologués avant cette date, le numéro 'REN' est indiqué séparément sur la plaque.

Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci vous avertira à l'avance qu'elle devra peut-être supprimer temporairement votre service afin d'effectuer des travaux d'entretien. Mais si elle ne peut pas vous prévenir à l'avance, la compagnie de téléphone vous avertira dès qu'elle le pourra. De plus, elle vous avisera de vos droits de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire.

La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations, équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le fonctionnement des appareils et dispositifs téléphoniques sur le réseau. Si ceci se produit, la compagnie téléphonique vous donnera un préavis pour vous permettre d'apporter les changements nécessaires afin de conserver un service ininterrompu.

Veillez suivre les instructions se rapportant aux réparations et entretiens, s'il y a lieu (par exemple, en suivant les instructions relatives au remplacement des piles); sinon, ne substituez pas ou ne réparez pas les pièces de l'appareil à moins que cela ne soit mentionné dans ce guide.

Tout raccord à une ligne partagée est assujéti à une tarification de l'État. Communiquez avec la commission des services publics de l'État ou la fonction publique

pour plus de renseignements à ce sujet. Cet appareil est compatible avec les appareils auditifs.

Si vous éprouvez des difficultés avec le fonctionnement de cet appareil, veuillez communiquer avec le département du service technique d'Uniden, en composant le : 800-297-1023. Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci peut vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit réglé.

AVIS : Selon les rapports de la compagnie de téléphone, les pointes de tension CA, particulièrement celles provenant de la foudre, sont très destructives envers les équipements téléphoniques raccordés aux sources d'alimentation CA. Pour minimiser les dommages causés par ce type de survoltage, nous vous recommandons d'installer un limiteur de surtension.

Toutes les modifications et altérations apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden, ou l'utilisation de cet appareil d'une façon qui n'est pas décrite dans ce guide d'utilisation, peuvent vous retirer le droit de faire fonctionner celui-ci.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. L'utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères en ce qui a trait à la quantité d'énergie générée par les fréquences radio de plusieurs appareils, selon l'usage pour lequel ils ont été destinés. Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux critères d'exposition de la FCC. Pour le fonctionnement lorsque l'appareil est porté sur le corps, les directives se rapportant à la quantité d'énergie RF mises de l'avant par la FCC ont également été respectées lorsque l'appareil a été utilisé conjointement avec les accessoires Uniden inclus ou conçus pour celui-ci. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives de la FCC relativement à l'exposition aux fréquences radio et devrait être évité.

### **Les interférences radio**

Les interférences radio peuvent parfois causer des sifflements et des bourdonnements dans le combiné ou des cliquetis dans le socle. Ces interférences proviennent de sources externes telles qu'un téléviseur, réfrigérateur, aspirateur, tubes au néon ou orage. Votre appareil N'EST PAS DÉFECTUEUX. Si ces bruits persistent et qu'ils sont trop dérangeants, veuillez faire le tour de la maison afin de voir lequel de vos appareils peut causer le problème. Nous vous conseillons également de ne pas brancher le socle dans une prise de courant qui alimente aussi un appareil électroménager important car le potentiel d'interférences est plus grand. Assurez-vous de déployer l'antenne du socle au maximum, selon vos besoins.

Dans le cas peu probable où vous entendriez sans cesse

d'autres voix ou des transmissions gênantes sur la ligne, il se peut que vous receviez les signaux radio d'un autre téléphone sans fil ou d'une autre source d'interférences; changez simplement de canal.

Finalement, prenez note que certains téléphones sans fil opèrent à des fréquences pouvant causer des interférences aux téléviseurs et magnétoscopes environnants. Afin de réduire ou d'empêcher ces interférences, ne placez pas le socle du téléphone sans fil près d'un téléviseur ou d'un magnétoscope, ni sur l'un de ceux-ci. Si vous avez des interférences, éloignez le téléphone sans fil le plus possible du téléviseur ou du magnétoscope et vous réduirez ou éliminerez probablement les parasites.

### **Plus d'un téléphone sans fil**

Si vous désirez utiliser plusieurs téléphones sans fil à la maison, ceux-ci doivent fonctionner sur des canaux différents. Appuyez sur la touche de sélection des canaux afin de choisir le canal qui procure le son le plus clair.

## Avis d'Industrie Canada

### Équipements techniques

**Avis :** L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils homologués. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, tel que stipulé dans le(s) documents se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d'enregistrement inscrit sur l'appareil signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n'implique cependant pas que l'appareil soit approuvé par Industrie Canada.

**Avis :** Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas cinq.

### ÉQUIPEMENT RADIO

Le terme "IC:" devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil".

## Garantie limitée d'une année

Important: tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après "UNIDEN").

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe

quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

**ÉNONCÉ DES RECOURS :** Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie. LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

**RECOURS LÉGAUX :** Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

**Uniden America Service**  
4700 Amon Carter Blvd.  
Fort Worth, TX 76155



## Chez Uniden, nous prenons soin de vous!

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil Uniden. Si vous avez des questions ou des problèmes, **Veuillez ne pas retourner l'appareil où vous l'avez acheté.**

### Vous avez des problèmes?

Nos spécialistes du service à la clientèle sont là pour vous aider! Visitez notre site Web à **www.uniden.com** ou communiquez avec notre ligne d'assistance à la clientèle au **1-800-297-1023**, du lundi au vendredi de 7:00 à 19:00 ou le samedi et dimanche, de 9:00 à 17:00, heure normale du Centre.

### Vous avez besoin d'une pièce?

Pour commander des casques d'écoute, des combinés supplémentaires, des blocs-piles de rechange ou autre accessoire, visitez notre site Web au **www.uniden.com** ou communiquez avec nous au **1-800-554-3988** du lundi au vendredi de 8:00 à 17:00, heure normale du Centre.

### Assistance à nos clients ayant des besoins spéciaux?

Si vous nécessitez une assistance particulière ou si vous avez des questions en rapport avec les fonctions d'accessibilité de cet appareil, veuillez contacter le **1-800-874-9314 (V/TTY)**.

# Uniden®

Peut être couvert par l'un des brevets américains suivants :

4,797,916	5,381,460	5,426,690	5,434,905	5,491,745	5,493,605
5,533,010	5,574,727	5,581,598	5,650,790	5,660,269	5,661,780
5,663,981	5,671,248	5,696,471	5,717,312	5,732,355	5,754,407
5,758,289	5,768,345	5,787,356	5,794,152	5,801,466	5,825,161
5,864,619	5,893,034	5,912,968	5,915,227	5,929,598	5,930,720
5,960,358	5,987,330	6,044,281	6,070,082	6,125,277	6,253,088
6,314,278	6,418,209	6,618,015	6,671,315	6,714,630	6,782,098
6,788,920	6,788,953	6,839,550	6,889,184	6,901,271	6,907,094
6,914,940	6,953,118				

Autres brevets en instance.

Un monde sans fils

**Uniden**

**VISITEZ  
WWW.UNIDEN.COM  
POUR ENREGISTRER  
VOTRE APPAREIL**

© 2006 par la corporation Uniden America, Fort Worth, Texas. Contiens des pièces provenant de l'étranger. Imprimé en Chine.

UCZZ21504DZ[0]